

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 4To/116/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1616010090
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 11. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Šamko
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2019:1616010090.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Šamka a sudcov JUDr. Tibora Kubíka a JUDr. Vladimíra Buchvalda, v trestnej veci obžalovaného A. F. a spol., pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. a iné, o odvolaní obžalovaného A. F. proti rozsudku Okresného súdu Malacky sp. zn. 1T/36/2016 zo dňa 12.04.2019, na verejnom zasadnutí konanom dňa 28. novembra 2019 takto

r o z h o d o l i :

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por. z r u š u j e sa rozsudok Okresného súdu Malacky sp. zn. 1T/36/2016 zo dňa 12.04.2019 vo vzťahu k obžalovanému A. F. v celom rozsahu.

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por., s poukazom na ustanovenie § 324 Tr. por. z r u š u j e sa rozsudok Okresného súdu Malacky sp. zn. 1T/36/2016 zo dňa 12.04.2019 v celom rozsahu aj vo vzťahu k spoluobžalovaným P. T. G. Ľ. Y., pretože uvedený dôvod je aj v ich prospech.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. por. sa

obžalovaní:

1/ A.Q. F., nar. XX.XX.XXXX v K. R., trvale bytom Y., H. Č.. XX, na slobode,

2/ P. T., nar. XX.XX.XXXX T. U., trvale bytom Y., na slobode,

3/ Ľ.I. Y., nar. XX.XX.XXXX T. J., trvale bytom T. R. J., R. Č.. X, na slobode,

u z n á v a j ú z a v i n n ý c h,

ž e

1/ obžalovaní P. T., A. F. a Ľ. Y.,
v čase od 20.00 h dňa 27.03.2015 do 08.00 h dňa 28.03.2015 v obci J., v areáli H. X. J. na X. Č.. XXX T. J., po vzájomne dohode vnikli do budovy stajne, využívanej ako sklad náradia, tým spôsobom, že nezisteným predmetom vypáčili vchodové plechové dvere v oblasti zámku, pričom zámok brány nepoškodili, následne vošli dovnútra skladu, kde odcudzili 4 ks letných pneumatík spolu s plechovými diskami, strunovú benzínovú kosačku zn. ALKO, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Black and Decker, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Narex, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. OK, nezisteného výrobného čísla, 2 ks okružnej píly zn. Black and Decker, nezisteného výrobného čísla, elektrický hoblík zn. Bosch, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Bosch, zelenej farby, typu PA6-GF35, elektrickú zväračku nezistenej značky a výrobného čísla, kompresor nezistenej značky

a výrobného čísla, príklepovú vŕtačku zn. Metabo s kovovým kufríkom nezisteného výrobného čísla, motorovú pílu zn. Husqvarna, výrobné číslo 20115000902, karbobrúsku nezistenej značky a výrobného čísla, 3 ks napájacej misky, elektrickú pílu nezistenej značky a výrobného čísla, miešačku žltej farby nezistenej značky a výrobného čísla a následne odišli na neznáme miesto, čím poškodenej organizácii H. X. J., X. Č.. XXX, J., spôsobili škodu na odcudzených veciach vo výške 1.575 euro, pričom tohto konania sa dopustili napriek tomu, že obžalovaný P. T. bol dňa 15.10.2014 rozhodnutím Okresného úradu Malacky, sp. zn. OU-MA-OVVS-2014/009230-1/P-819,820, právoplatným dňa 11.11.2014, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 60,- eur, taktiež dňa 02.02.2015 bol rozhodnutím Okresného úradu Malacky sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX/P-XXX, právoplatným dňa 26.02.2015, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 70,- eur a tiež dňa 10.11.2014 bol hliadkou mestskej polície v blokovom konaní postihnutý blokovou pokutou č. AC 119128 vo výške 30,- eur za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži tovaru) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 3272/1990 Zb. o priestupkoch, ako aj napriek tomu, že bol trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV sp. zn. OT/145/2014 zo dňa 31.12.2014, právoplatným dňa 31.12.2014, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a bol mu uložený podmienený trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiace, a obžalovaný A. F. bol rozhodnutím Okresného úradu Malacky, sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX/P-XXX dňa 11.12.2014, právoplatným dňa 04.03.2015 postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 10,- eur, 2/ obžalovaný P. T. spolu s už právoplatne odsúdenou X.N. Ž.,

v čase od 08.00 h dňa 17.04.2015 do 21.00 h dňa 20.04.2015 v obci T. R. J. na Poľ. Č.. XXX/X obžalovaný P. T. vnikol do rodinného domu tým spôsobom, že preliezol oplotenie pozemku, následne obžalovaný P. T. vytlačil na garáži dvere, pričom poškodil lankový zámok, z ktorej odcudzil horský bicykel zn. Shimano Panther, typu SIS- TY15, výrobného čísla JC82099608, modrej farby, potom prešiel k rodinnému domu, kde vytrhol sieťku proti hmyzu a rozbil kameňom sklenenú výplň okna na WC a kúpeľni, avšak zistil, že cez okno sa dovnútra nedostane, preto sa obžalovaný P. T. presunul k dverám do obývacej miestnosti, ktoré vytlačili a vošiel do domu, z ktorého odcudzil keyboard zn. YAMAFIA, typu FSRE213 spolu so stojanom, digitálny fotoaparát zn. LUMIX, typu DMX-LX5, čiernej farby s tromi micro SD kartami, TV prijímač LCD zn. Samsung v uhlopriečke 105 cm, švajčiarsky otvárací nožík zn. Wenger Classic, fľašu alkoholu zn. TulamoreDew v objeme 0,7 l, fľašu alkoholu - karamelový likér v objeme 0,5 l, gitaru tzv. „španielku“ vo veľkosti 3/4 %, MP3 prehrávač zn. LJ-188 mini, pamäťovú kartu micro SD, 4 GB-tovú, ďalekohľad s nočným videním neznámej značky, vodné ponorné čerpadlo neznámej značky, plastovú bandasku na PHM v objeme 5 l, kovovú bandasku na PHM v objeme 10 l, pričom na druhý deň ráno sa už právoplatne odsúdená X. M. pokúsila iným osobám predat' TV prijímač LCD zn. Samsung v uhlopriečke 105 cm v hodnote 400,- eur, o ktorom vedela, že ho deň predtým odcudzil obžalovaný P. T., avšak k predaju napokon nedošlo, čím poškodenému J. T., trvalé bytom Bratislava, O. XX, obžalovaný P. T. spôsobil škodu na odcudzených veciach vo výške 1.483,50 euro a škodu poškodením vo výške 70 euro,

pričom tohto konania sa obžalovaný P. T. dopustil napriek tomu, že dňa 15.10.2014 bol rozhodnutím Okresného úradu Malacky sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX-X/P-XXX,XXX, právoplatným dňa 11.11.2014, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo bola obžalovanému P. T. uložená pokuta vo výške 60,- eur, taktiež dňa 02.02.2015 bol obžalovanému P. T. rozhodnutím Okresného úradu Malacky sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX/P-XXX, právoplatným dňa 26.02.2015, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 70,- eur a tiež dňa 10.11.2014 bol hliadkou mestskej polície v blokovom konaní postihnutý blokovou pokutou č. G. vo výške 30,- eur za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži tovaru) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, ako aj napriek tomu, že obžalovaný P. T.Č. bol trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV sp. zn. OT/145/2014 zo dňa 31.12.2014, právoplatným dňa 31.12.2014, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a bol mu uložený podmienený trest odňatia slobody,

t e d a

obžalovaný P. T.X. v bodoch 1 a 2,

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním a spôsobil väčšiu škodu, bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,
v bode 1 protiprávne vnikol do nebytového priestoru iného,
v bode 2 neoprávnene vnikol do obydlia iného,

obžalovaný A. F. v bode1,

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním, spôsobil malú škodu a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý,
protiprávne vnikol do nebytového priestoru iného,

obžalovaný L. Y. v bode1,

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním, spôsobil malú škodu,
protiprávne vnikol do nebytového priestoru iného,

č í m s p á c h a l i

obžalovaný P. T.X. v bodoch 1 a 2,

pokračovací prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1 písm. b), písm. g), ods. 2 písm. a), písm. b) Tr. zák. účinného od 01. 08. 2019 v bode 1 v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného zásahu do práva k domu, bytu alebo nebytovému priestoru podľa § 218 ods. 2 Tr. zák. účinného od 01.08.2019 a v bode 2 v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019

obžalovaný A. F. v bode1,

prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. g)Tr. zák. účinného od 01. 08. 2019 v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného zásahu do práva k domu, bytu alebo nebytovému priestoru podľa § 218 ods. 2 Tr. zák. účinného od 01.08.2019

obžalovaný L. Y.S. v bode1,

prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. g) Tr. zák. účinného od 01. 08. 2019 v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného zásahu do práva k domu, bytu alebo nebytovému priestoru podľa § 218 ods. 2 Tr. zák. účinného od 01.08.2019

Za to sa
o d s u d z u j ú

obžalovaný P. T.

Podľa § 44 Tr. zák. účinného od 01.08.2019 sa upúšťa od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. vzhľadom k trestu uloženému P. T.Č. trestným rozkazom Okresného súdu Malacky z 27.04.2015 sp. zn. 0T/28/2015, právoplatného dňom 27.04.2015.

obžalovaný A. F.

Podľa § 212 ods. 2 Tr. zák., § 42 ods. 1, § 38 ods. 4, § 37 písm. m), h), § 36 písm. l) Tr. zák. účinného od 01.08.2019 na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 10 (desať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. sa obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd súčasne zrušuje vo výroku o treste trestný rozkaz Okresného súdu Malacky z 28.09.2017 sp. zn. 3T/87/2017, právoplatného dňom 08.10.2018, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obžalovaný L. Y.

Podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019, § 38 ods. 2, § 36 písm. k), l), § 37 písm. h), m)Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 50 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019 sa obžalovanému výkon trestu podmienienečne odkladá a určuje sa skúšobná dobav trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. sa obžalovanému P. T. ukladá povinnosť nahradiť poškodenému J. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom O. XX, U., škodu vo výške 968,50 euro.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. sa obžalovaným P. T. a A. F. ukladá povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť poškodeným občianskemu združeniu H. X. J., X. I. č. XXX, IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 318,90 euro a Generali Poistovňa a.s., Bratislava, Lamačská cesta 3/A, IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 391,10 euro.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. sa poškodení J. T., nar. XX.XX.XXXX a občianske združenie H. X. J. odkazujú so zvyškami nárokov na náhradu škody na civilný proces.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Malacky sp. zn. 1T/36/2016 zo dňa 12.04.2019 bol obžalovaný A. F. uznaný za vinného v bode 1 zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 4 písm. b) Tr. zák. spáchaného v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného zásahu do práva k domu, bytu alebo nebytovému priestoru podľa § 218 ods. 2 Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, že

v čase od 20.00 h dňa 27.03.2015 do 08.00 h dňa 28.03.2015 v obci J., v areáli H. X. J. na X. Č.. XXX T. J., po vzájomne dohode vnikli do budovy stajne, využívanéj ako sklad náradia, tým spôsobom, že nezisteným predmetom vypáčili vchodové plechové dvere v oblasti zámku, pričom zámok brány nepoškodili, následne vošli dovnútra skladu, kde odcudzili 4 ks letných pneumatík spolu s plechovými diskami, strunovú benzínovú kosačku zn. ALKO, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Black and Decker, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Narex, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. OK, nezisteného výrobného čísla, 2 ks okružnej píly zn. Black and Decker, nezisteného výrobného čísla, elektrický hoblík zn. Bosch, nezisteného výrobného čísla, akumulátorový skrutkovač zn. Bosch, zelenej farby, typu PA6-GF35, elektrickú zväračku nezistenej značky a výrobného čísla, kompresor nezistenej značky a výrobného čísla, príklepovú vŕtačku zn. Metabo s kovovým kufríkom nezisteného výrobného čísla, motorovú pílu zn. Husqvarna, výrobné číslo 20115000902, karbobrúsku nezistenej značky a výrobného čísla, 3 ks napájacej misky, elektrickú pítku nezistenej značky a výrobného čísla, miešačku žltej farby nezistenej značky a výrobného čísla a následne odišli na neznáme miesto, čím poškodenej organizácii Jazdecký klub J., X. č. XXX, J., spôsobili škodu krádežou vo výške 1.575,- eur, pričom tohto konania sa dopustili napriek tomu, že obv. P. T. bol dňa 15.10.2014 rozhodnutím Okresného úradu Malacky, sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX-X/P-XXX,XXX, právoplatným dňa 11.11.2014, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 60,- eur, taktiež dňa 02.02.2015 bol rozhodnutím Okresného úradu Malacky sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXX/P-XXX, právoplatným dňa 26.02.2015, postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 70,- eur a tiež dňa 10.11.2014 bol hliadkou mestskej polície v blokovom konaní postihnutý blokovou pokutou č. AC 119128 vo výške 30,- eur za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži tovaru) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 3272/1990 Zb. o priestupkoch, ako aj napriek tomu, že bol trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava IV

sp. zn. OT/145/2014 zo dňa 31.12.2014, právoplatným dňa 31.12.2014, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a bol mu uložený podmienený trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiace, a obv. A. F. bol rozhodnutím Okresného úradu Malacky, sp. zn. OU-MA-OVVS-XXXX/XXXXXXXXP-XXX dňa 11.12.2014, právoplatným dňa 04.03.2015 postihnutý za priestupok proti majetku (spočívajúci v krádeži) v zmysle § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, za čo mu bola uložená pokuta vo výške 10,- eur. Za to mu bol podľa § 212 ods. 4 Tr. zák. s použitím ustanovenia § 38 ods. 2, § 37 písm. m), § 36 písm. l), § 42 ods. 1, § 41 ods. 2 Tr. zák. uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušil výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Malacky sp. zn. 3T/87/2017 zo dňa 28.09.2017 ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. sa obžalovaným P. T. a A. F. ukladá povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť poškodeným občianskemu združeniu H. X. J., X. I. Č.. XXX, IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 318,90 euro a Generali Poistovňa a.s., Bratislava, Lamačská cesta 3/A, IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 391,10 euro. Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. sa poškodení J. T., nar. XX.XX.XXXX a občianske združenie H. X. J. odkazujú so zvyškami nárokov na náhradu škody na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie iba obžalovaný A. F., ktoré odôvodnil prostredníctvom svojho obhajcu tak, že obžalovaný sa k spáchaniu skutku, ktorý mu je kladený za vinu priznal v plnej miere. Má však za to, že skutok ktorý sa mu kladie za vinu mal byť kvalifikovaný ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a), písm. f) Tr. zák. formou spolupáchateľstva v súbehu s prečinom podľa § 218 ods. 2 Tr. zák. Navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo vzťahu k obžalovanému A. F. a uznal ho vinným zo spáchania vyššie uvedených prečinov a uložil mu primeraný súhrnný trest vo vzťahu k odsúdeniu Okresného súdu Malacky sp. zn. 3T/87/2017.

Spoločne s obžalovaným A. F. boli napadnutým rozsudkom uznaný za vinných aj obžalovaní P. T., L. Y. a X. Ž..

Na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu obhajkyňa obžalovaného A. F. navrhla, aby krajský súd zrušil výrok o vine ako aj výrok o treste vo vzťahu k obžalovanému. Pokiaľ ide o výrok o vine tak poukázala na novelu Trestného zákona účinnú od 01.08.2019, ktorá zmenila trestný čin krádeže. Navrhla, aby odvolací súd uznal obžalovaného za vinného zo spáchania prečinov podľa § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák. a § 218 ods. 2 Tr. zák. účinného od 01.08.2019 a to za priznania poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) a priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. h) Tr. zák. Z hľadiska výroku o treste navrhla, aby súd podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na odsúdenie Okresného súdu Malacky sp. zn. 3T/87/2017.

Prokurátor uviedol, že vzhľadom na novelu Trestného zákona, ktorá nadobudla účinnosť od 01.08.2019 ponecháva rozhodnutie na úvahe súdu.

Obžalovaný A. F. uviedol, že sa pridrižiava vyjadrenia jeho obhajkyne.

Krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a v zmysle § 317 ods. 1 veta druhá Tr. por. aj výrok o vine, ktorý nebol napadnutý odvolaním, pričom zistil, že podané odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Podľa § 321 ods.1 písm. d) Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona.

Podľa § 321 ods. 2 Tr. por. ak bolo odvolanie obmedzené podľa § 317 ods. 1 alebo 3, odvolací súd z dôvodu uvedeného v odseku 1 zruší len napadnutý výrok rozsudku.

Podľa § 322 ods.3 Tr. por. veta prvá odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený, alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom.

Odvolačný súd uvádza, že odvolanie obžalovaného A. F. smeruje proti výroku o vine, nakoľko obžalovaný namieta právnu kvalifikáciu zo spáchania ktorej bol uznaný za vinného ako aj proti výroku o treste, ktorý podľa odvolateľa nezodpovedá správnej právnej kvalifikácii. Ani krajský súd pritom nemá pochybnosti o tom, že obžalovaný A. F. sa dopustil skutku uvedeného v bode 1 napadnutého rozsudku, nakoľko tento záver vyplýva nepochybne z vykonaného dokazovania, pričom súd prvého stupňa v napadnutom rozsudku v tomto smere správne a logicky vyhodnotil dôkazy vykonané na hlavnom pojednávaní, na ktoré odvolací súd v podrobnostiach poukazuje.

Pokiaľ ide o namietanú právnu kvalifikáciu, tak krajský súd konštatuje, že po vyhlásení napadnutého rozsudku nadobudol dňa 01.08.2019 účinnosť zákon č. 214/2019 Z.z., ktorý zmenil a doplnil Trestný zákon, pričom zmenil aj znenie trestného činu krádeže podľa § 212 Tr. zák.

Podľa § 2 ods. 1 Tr. zák. trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona účinného v čase, keď bol čin spáchaný. Ak v čase medzi spáchaním činu a vynesením rozsudku nadobudnú účinnosť viaceré zákony, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatel'a priaznivejší.

Podľa Trestného zákona účinného od 01.08.2019 by konanie obžalovaného A. F., ktoré je uvedené v skutkovej vete v bode 1 napadnutého rozsudku, bolo právne kvalifikované ako prečin krádeže spolupáchatel'stvom podľa § 20 k § 212 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. g) Tr. zák. spáchaného v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného zásahu do práva k domu, bytu alebo nebytovému priestoru podľa § 218 ods. 2 Tr. zák.

Z uvedeného vyplýva, že Trestný zákon účinný v čase rozhodovania odvolacieho súdu (v znení od 01.08.2019) je pre obžalovaného priaznivejší ako bol Trestný zákon účinný v čase spáchania skutku, nakoľko skutok pre ktorý bol obžalovaný uznaný vinným napadnutým rozsudkom vykazuje, podľa právnej úpravy účinnej od 01.08.2019 iba znaky prečinu, na rozdiel od právnej úpravy účinnej v čase spáchania skutku, podľa ktorej bolo konanie obžalovaného právne kvalifikované ako zločin.

Podľa názoru krajského súdu je preto potrebné v danej trestnej veci postupovať v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 Tr. zák., pretože Trestný zákon účinný od 01.08.2019 je ako celok priaznivejší pre obžalovaného a to nielen z pohľadu povahy najzávažnejšieho trestného činu, zo spáchania ktorého bol uznaný za vinného (zmena zo zločinu na prečin), či trestnej sadzby (zníženie zákonom stanovenej trestnej sadzby), ale aj z hľadiska ďalších možných trestnoprávných následkov, pri ktorých sa rozhodovanie súdu odvíja od výroku o vine (napríklad ukladanie trestu podľa tzv. asperačnej zásady pri zbiehajúcich sa trestných činoch v prípade úhrnného, či súhrnného trestu tak ako je to v posudzovanom prípade, z ktorých jeden je zločin, zvyšovanie trestnej sadzby pri možnom opätovnom spáchaní zločinu a podobne). To napokon vyplýva aj z judikatúry, podľa ktorej je potrebné hodnotiť starý a nový Trestný zákon tak z hľadiska ustanovení osobitnej časti, ako aj so zreteľom k ustanoveniam všeobecnej časti Trestného zákona (R 11/1991).

Vzhľadom k uvedenému bolo nutné zrušiť všetky výroky napadnutého rozsudku vo vzťahu k obžalovanému A. F., pretože bolo potrebné, s poukazom na ustanovenie § 2 ods. 1 Tr. zák., zmeniť najmä výrok o vine, od ktorého sa odvíjajú všetky ostatné výroky, t. j. zmeniť právnu vetu ako aj právnu kvalifikáciu stíhaného skutku tak, aby zodpovedala ustanoveniam Trestného zákona účinného od 01.08.2019 a to za nezmenených skutkových okolností.

Z rovnakých dôvodov, t. j. z dôvodu priaznivejšej zmeny Trestného zákona účinnej od 01.08.2019 bolo nutné zrušiť napadnutý rozsudok aj ohľadne obžalovaných P. T. a W. Y., nakoľko aj v ich prípade bol najzávažnejším trestným činom zo spáchania ktorého boli uznaní za vinných zločin krádeže, ktorý v zmysle zmeny Trestného zákona účinnej od 01.08.2019 napĺňa už len znaky prečinu krádeže; t. j. ide o rovnaké obdobné zmeny v právnej kvalifikácii ako v prípade obžalovaného A. F..

Krajský súd musel takto postupovať aj vo vzťahu k už právoplatne odsúdeným P. T. a L. Y., nakoľko ide o spoluobžalovaných A. F. a o ich vine bolo rozhodnuté napadnutým rozsudkom, pričom takýto postup je obligatórny a spoluobžalované osoby sa ho nemusia domáhať. Tento procesný postup vychádza z ustanovenia § 324 Tr. por. podľa ktorého, ak je dôvod, na ktorého základe rozhodol odvolací súd v prospech niektorého obžalovaného, na prospech aj ďalšiemu spoluobžalovanému, ktorá odvolanie nepodala, rozhodne odvolací súd vždy aj v ich prospech.

Na tejto skutočnosti nemení nič ani to, že obžalovaní P. T. a Ľ. Y. v konaní pred súdom prvého stupňa podľa § 257 Tr. por. vyhlásili vinu, ktorá bola následne okresným súdom prijatá, pretože hmotnoprávne ustanovenie § 2 ods. 1 Tr. zák. má vždy prednosť pred procesným ustanovením podľa § 257 Tr. por., nakoľko trestnosťou činu (v zmysle § 2 ods. 1 Tr. zák.) sa rozumie nielen ukladanie trestov, ale a to hlavne, možnosť uznať páchatel'a vinným. Pojem trestnosť činu zahŕňa všetky podmienky relevantné pre výrok o vine, t. j. trestnosť činu je dôsledkom trestnej zodpovednosti a nemôže byť obmedzovaná procesným inštitútom, priznania viny. Ustanovenie § 2 ods. 1 Tr. zák. je preto nutné aplikovať vždy, ak došlo pre obžalovaného k priaznivejšej zmene Trestného zákona a rozsudok súdu doposiaľ nenadobudol právoplatnosť vo všetkých jeho výrokoch. V tomto smere nie je možné akceptovať, aby bol obžalovaný uznaný za vinného podľa Trestného zákona účinného v čase spáchania skutku za zločin krádeže napríklad podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) a aby sa mu zároveň ukladal trest podľa Trestného zákona účinného v čase rozhodovania súdu už pre prečin krádeže napríklad podľa § 212 ods. 1 písm. b), ods. 2 písm. a), teda za trestný čin zo spáchania ktorého nebol uznaný vinným (takéto „zmiešanie“ dvoch Trestných zákonov by bolo problematické aj z pohľadu následného vykonávacieho konania, keď trest odňatia slobody by sa odsúdenému nariaďoval za prečin, avšak možné podmienené prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody by sa odvíjalo od výroku o vine, teda od toho, že bol uznaný vinným zo spáchania zločinu). Vždy sa preto musí postupovať tak, že sa použije vo všetkých smeroch buď len právo platné v čase činu alebo len právo neskoršie (R 32/1951). To platí aj v prípadoch, v ktorých výrok o vine nadobudol právoplatnosť podľa Trestného zákona účinného v čase spáchania skutku, avšak trest je ukladaný už v čase, kedy je účinný už zmenený a pre páchatel'a priaznivejší Trestný zákon.

Aplikácia neskoršieho Trestného zákona, ktorý je pre obžalovaného priaznivejší je pritom automatická, t. j. obžalovaný sa nemusí domáhať takejto zmeny a ani s ňou nemusí súhlasiť. Rovnako tak nie je nutné aby obžalované osoby opätovne pristúpili k vyhláseniu o vine, nakoľko ich vyhlásenie o vine realizované na hlavnom pojednávaní spĺňalo všetky zákonom stanovené náležitosti, pričom skutok, vo vzťahu ku ktorému obžalovaní vyhlásili vinu, zostal bez zmeny a nezmenila sa ani podstata trestného činu, pretože aj v znení ustanovení Trestného zákona účinného od 01.08.2019 priznaný skutok napĺňa znaky skutkovej podstaty trestného činu krádeže. Skutočnosť, že obžalovaní realizovali vyhlásenie o vine vo vzťahu k zločinu nie je relevantná, pretože, tak ako to už bolo uvedené vyššie, ustanovenie § 2 ods. 1 Tr. zák. sa musí aplikovať automaticky, ak je nové znenie Trestného zákona pre obžalovaných priaznivejšie, pričom skutok, vo vzťahu ku ktorému obžalovaní urobili vyhlásenie o vine, napĺňa znaky skutkovej podstaty prečinu krádeže v zmysle Trestného zákona účinného od 01.08.2019.

Pokiaľ ide o výroky o treste pri obžalovaných A. F., P. T.

G. Ľ. Y., krajský súd dospel k záveru, že vzhľadom k výraznej zmene právnej kvalifikácie konania obžalovaných, ktorí boli odvolacím súdom uznaní za vinných zo spáchania prečinov (teda už nie aj zločinu), ako aj vzhľadom k tomu, že k spáchaniu žalovanej trestnej činnosti došlo pred viac ako štyrmi rokmi (2015) a obžalovaní sa k jej spáchaniu priznali a jej spáchanie oľutovali a s poukazom aj na to, že obžalovaným P. T. G. A. F. bolo nutné ukladať súhrnné tresty, pričom tie nesmú byť miernejšie ako tresty, ktoré sa v rámci súhrnného trestu ukladajú, dospel krajský súd k záveru, že obžalovanému P. T. nie je nevyhnutné ukladať súhrnný trest, nakoľko trest, ktorý mu bol uložený trestným rozkazom Okresného súdu Malacky sp. zn. 0T/28/2015 zo dňa 27.04.2015, právoplatného dňa 27.04.2015 (nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov) je pre nápravu tohto obžalovaného a ochranu spoločnosti postačujúci a to aj vo vzťahu k trestnej činnosti uvedenej vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Pokiaľ ide o obžalovaného A. F., tak v jeho prípade boli zistené dve priťažujúce okolnosti spočívajúce v tom, že spáchal viac trestných činov a bol už v minulosti súdne trestaný a jedna poľahčujúca okolnosť spočívajúca v tom, že sa k stíhanej trestnej činnosti priznal. Vzhľadom k uvedenému došlo postupom podľa § 38 ods. 4, ods. 8 Tr. zák. k zvýšeniu dolnej hranice trestnej sadzby najprísnejšieho zo zbiehajúcich sa trestných činov (§ 212 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019) o jednu tretinu (trestná sadza je v rozpätí až na dva roky, t. j. jedna tretina je osem mesiacov) s tým, že obžalovanému bolo nutné ukladať trest odňatia slobody v rámci trestnej sadzby 8 mesiacov až 24 mesiacov. Zároveň bol krajský súd pri ukladaní druhu a výmery trestu obmedzený tým, že obžalovanému A. F. bolo nutné ukladať súhrnný trest k odsúdeniu Okresného súdu Malacky sp. zn. 3T/87/2017, kde mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov. Podľa názoru krajského súdu preto pre nápravu obžalovaného a ochranu spoločnosti postačí uloženie trestu odňatia slobody obžalovanému pri dolnej hranici zvýšenej trestnej sadzby, t. j. vo výmere 10 mesiacov a to aj vzhľadom k času, ktorý už uplynul od spáchania stíhanej trestnej činnosti. Vzhľadom k tomu, že obžalovaný A. F. už bol v

posledných desiatich rokoch pred spáchaním stíhanej trestnej činnosti vo výkone trestu odňatia slobody za spáchanie úmyselného trestného činu, bol pre výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu so stredným stupňom strázenia, pričom bol zrušený výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Malacky sp. zn. 3T/87/2017 zo dňa 28.09.2017 právoplatného dňa 08.10.2018 ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Pri obžalovanom L. Y. zistil krajský súd, v zhode s okresným súdom, dve priťažujúce okolnosti (uhradenie škody a priznanie sa k trestnej činnosti) a dve poľahčujúce okolnosti (spáchanie viacerých trestných činov a odsúdenie v minulosti), pričom dospel k záveru, že pre nápravu obžalovaného a ochranu spoločnosti bude stačiť uloženie podmieneného trestu odňatia slobody pri dolnej hranici trestnej sadzby (§ 212 ods. 1 Tr. zák. účinného od 01.08.2019), nakoľko v osobe obžalovaného nejde o tak narušenú osobu, pri ktorej by bolo nutné ukladať nepodmienečný trest odňatia slobody. To platí o to viac, keď od spáchania skutku uplynula už pomerne dlhá doba a obžalovaný svojim životom preukázal, že nie v jeho prípade nie je nutné uloženie najprísnejšieho druhu trestu.

S poukazom na uvedené skutočnosti krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku s tým, že do výrokovej časti pojal z napadnutého rozsudku aj výrok o náhrade škody ako aj výrok o odkázaní poškodených subjektov na civilný proces, nakoľko celý výrok o náhrade škody bol súdom prvého stupňa ukladaný v súlade so zákonom, pričom odvolací súd v podrobnostiach poukazuje na odôvodnenie napadnutého rozsudku, ktoré sa týkalo výroku o náhrade škody, ktoré považuje za zodpovedajúce dokazovaniu bez nutnosti ho opakovať.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.